

buddy

sidekick

今天我们要给大家介绍两个美国人经常用来指好朋友的字。大家可能都已经很熟悉英文里的 friend 这个字，friend 的意思就是朋友。但是，美国人还有一些比较口语化的说法。一个很普遍的字就是：buddy。Buddy 这个字在军队里特别普遍，但是一般平民用的也非常多。Buddy 这个字已经有一百五十多年的历史了，它是来自 brother 这个字，因此，buddy 这个字可以说是指那些和你亲如兄弟一样的朋友。比如说，一个曾经参加过越南战争的美国退伍军人难以忘怀他在战争中的经历，他说：

例句-1: *What sticks most in my mind is all the good buddies I saw killed there. I'll remember their faces as long as I live, because they were like brothers to me.*

这位退伍军人说：在我脑子里印象最深的是那些我亲眼看到被杀害的好朋友。我这一辈子也忘不了他们的脸，因为他们就像是我的亲兄弟一样。

Buddy 这个表示好朋友的字是不分男女的。下面这个例子就是一个男学生在说他一位要好的女朋友：

例句-2: *Sally and I don't have any romantic interest in each other. We're just good buddies who come from the same town and enjoy having a cup of coffee and talking about people we both know.*

他说：我和莎莉都没有谈情说爱的意思。我们是同乡，也是好朋友。我们喜欢在一起喝杯咖啡，谈谈大家认识的人而已。

\*\*\*\*\*

美国口语里还另外有一个指好朋友的字，那就是：sidekick。Sidekick 是指那些非常忠实的朋友，每当你需要的时候，他们总会在你身边帮忙的。

下面是一个准备参加同学会的人说的话：

例句-3: *I'm really looking forward to the tenth reunion of the class of 1983. For one thing it's a chance to see my old sidekick Billy Bob. We roomed together, played side by side on the football team--well, he was my best buddy back in the good old days.*

这个人说：我真是迫不及待地想去参加 83 届的第十次同学会。这是我见到老朋友比利鲍伯的一个机会。我和他那时住在一个房间里，在足球队里一起踢球，他真是我当年最好的朋友。

我们下面再来举个例子：

声明：本资料由[听力课堂](http://tingclass.com)网站收集整理，仅供英语爱好者学习使用，资料版权属于原作者。

## 学英语，练听力，上听力课堂！

---

例句-4: *In the old cowboy movies I used to see as a boy, all the heroes had a sidekick. The sidekick was never as smart or handsome or brave as the hero but he was always there to help out in times of danger.*

这个人说：在我小时候看的那些西部电影里，所有的英雄人物都有一个亲密的朋友。而这个朋友总是没有那个英雄那么聪明、英俊和勇敢，但是每当发生危险的时候，他总是在那里全力相助。